

Министерство образования Республики Беларусь
учреждение образования
«Белорусский государственный педагогический университет
имени Максима Танка»

На правах рукописи

УДК 81'367.623

Вашило
Сергей Михайлович

Вторичные адъективные номинации:
на материале ментальных прилагательных

Диссертация на соискание академической степени
магистра филологических наук
по специальности **1-21 80 11 Языкознание (русское)**

Научный руководитель
доктор филологических наук, профессор
Старичёнок В.Д.

Минск, 2013

ОГЛАВЛЕНИЕ

	Стр.
ПЕРЕЧЕНЬ УСЛОВНЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ	3
ВВЕДЕНИЕ	4
ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ	7
ГЛАВА 1 НОМИНАЦИЯ КАК СПОСОБ РЕПРЕЗЕНТАЦИИ ОБЪЕКТИВНОЙ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОСТИ	11
1.1 Общие вопросы номинации.....	11
1.2 Специфика адъективных номинаций.....	14
1.3 Первичные и вторичные номинации	17
1.4 Автономная и неавтономная номинация	20
1.5 Метафора и метонимия как основные репрезентанты вторичных номинаций	21
ГЛАВА 2. МЕНТАЛЬНЫЕ АДЪЕКТИВНЫЕ НОМИНАЦИИ В РУССКОМ И БЕЛОРУССКОМ ЯЗЫКАХ	25
2.1 Категория ментальности имен прилагательных	25
2.2 Коннотативные признаки имен прилагательных	30
2.3 Автономные и неавтономные номинации в белорусском и русском языке	33
2.4 Семантические типы вторичных ментальных ЛСВ в русском и белорусском языках	37
ЗАКЛЮЧЕНИЕ	50
БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК	54
РЕЗЮМЕ.....	58

ПЕРЕЧЕНЬ УСЛОВНЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ

ЛСВ – лексико-семантический вариант;

ЛСГ – лексико-семантическая группа;

ЛСП – лексико-семантическое поле.

РЕПОЗИТОРИЙ БГПУ

ВВЕДЕНИЕ

В современной лингвистике все большую популярность приобретает ориентация на изучение языка в тесном единстве с мышлением и культурой носителей данного языка. В рамках проблемы взаимодействия понятий “язык”, “мышление” и “культура” работают многие зарубежные и отечественные ученые. Вопросы семантического поля языка, эволюции его семантических, в частности, вторичных, дериватов, их сопоставительного исследования, а также текстуальной и лексикографической интерпретации продолжают оставаться и на сегодняшний день актуальными для лингвистической науки. Вторичная номинация – универсальное явление в языке. Его универсальность проявляется в пространстве и времени, в структуре языка и в его функционировании. Данный вид номинации присущ всем языкам во всех их функциональных разновидностях и представляет универсальный способ мышления человека, позволяющий в языковой форме увидеть результат его функционирования.

Язык представляет собой систему, которая является по своей сути сложным структурным образованием. Всякая языковая единица представляет собой многогранное явление, которое в процессе коммуникации представляет всевозможные грани и оттенки собственного лексического значения. Изучение лексических единиц – одна из основных задач современной лингвистики. Проблемы семантики находятся в центре внимания лингвистов по причине раскрытия посредством данного аспекта коммуникативной сущности языка, способности говорящих к означиванию понятий и взаимодействию между собой. Семантика, находящаяся в основе всех гуманитарных дисциплин и выступающая общим элементом в исследованиях номинации, коммуникации, когниции, справедливо является одним из наиболее приоритетных направлений современного языкознания.

Адъективы со значением ментальности (прилагательные ментальности) выделяются в определенный класс лексических единиц современного русского и белорусского языков благодаря наличию внешних и внутренних для данного класса признаков и связей, присущим ему местом в языковой системе. Рассмотрение данных прилагательных невозможно вне теории языковой картины мира, лексико-семантических групп, лексико-семантических вариантов, внутренней формы, типологии когнитивных явлений как наиболее значимых для современной лингвистики категорий семантики.

Выбор для анализа ментальных прилагательных определяется:

- наличием у называющих интеллектуальные и психические свойства человека единиц более сложного соотношения с реальным денотатом действительности в сравнении с другими адъективными единицами,

например, прилагательными, обозначающими физические свойства и состояния; отсюда вытекает значимость исследования состава и структуры образуемых ими ЛСГ для понимания сложного взаимодействия различных факторов, определяющих структуру языка в целом;

- лексико-семантическая группа ментальных прилагательных широко представлена во всех языках и используется в разных формах реализации общенародного языка (в литературном языке, просторечии, диалектах);
- прилагательные занимают особое место среди других частей речи и непосредственно указывают на присущий человеку признак, воспринимаемый как его постоянное свойство
- исследование прилагательных ментальности имеет прямое отношение к основной тенденции современного языкознания – антропоцентризму, так как именно ментальные адъективы характеризуют свойства человека, относящиеся к его главной (духовной) индивидуальности и неповторимости.

Как правило, любые знаменательные слова могут быть стимулом для семантических модификаций. Особый интерес представляют полисемантические прилагательные, разноплановая семантическая сфера которых связана с ментальными процессами. Особенностью прилагательных является наличие у них потенциала к развитию вторичных значений. Большинство лингвистов в той или иной степени касаются вопросов вторичной номинации, так как такие номинации выполняют особую роль при вербализации предметов и явлений внеязыковой действительности. В настоящей работе нам представляется целесообразным остановиться на некоторых вопросах, связанных с изучением прилагательных ментальности, не получивших достаточно полного освещения в лингвистической литературе. Такие прилагательные соединяют в процессе познания интеллектуальные, духовные и волевые качества национального характера в типичных его проявлениях. Рассматриваемые прилагательные ментальности имеют расчлененную структуру и представляют собой результат процесса номинации, в котором происходит субъективная характеристика называемого путем сравнения с образным стереотипом. Указанные единицы образуются не столько для называния реалии, сколько для утверждения субъектом коммуникации собственного, актуального отношения к ней. Это происходит благодаря наличию образного стереотипа в структуре наименования. При любой номинации в картине мира участников коммуникации существует шкала оценок и соответствующий стереотип. Стереотип в его отношении к оценочной шкале является основным элементом, на который опирается система абсолютных оценок. При таком подходе к

прилагательным ментальности приобретает особое значение теория языковой личности, которая уже стала существенным элементом современных языковых исследований, сосредотачивая в себе самые разные аспекты антропоцентрической парадигмы.

В дискурсе, организованном с помощью прилагательных ментальности, проявляется когнитивный уровень (система ценностей) говорящего социума и конкретного человека.

Важной чертой современного языкознания является возросшая актуальность сопоставительных исследований. Сопоставление как метод позволяет ярче показать возможные внутренние и внешние связи лексических единиц в каждом из сравниваемых языков, определить их качественные и количественные характеристики, установить сходные и различные черты. При сравнении родственных языков вместе с контрастами (разницей) систематизируются и интерпретируются и общие особенности ментальных слов.

Большой интерес в этом отношении представляют языки, которые находятся в тесной родственной связи, так как именно при наличии значительного сходства лексического материала индивидуальные особенности структуры разных систем определяются с наибольшей полнотой. Исследование вторичной семантики ментальных прилагательных в близкородственных языках способно содействовать решению сложных проблем взаимосвязи разных семантических систем, а также вопросов взаимодействия лингвистики с логикой, философией, социологией, психологией, семиотикой, кибернетикой и другими науками.

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Актуальность настоящего исследования. Несмотря на имеющиеся у отечественного языкознания достижения в области исследования прилагательных, в целом, и ментальных прилагательных, в частности, изучению вторичной номинации было уделено не достаточное количество внимания. Исследование прилагательных ментальной группы как в русском, так и в белорусском языках остается в настоящее время актуальной задачей по причине недостаточной изученности со стороны как белорусских, так и российских лингвистов. Актуальность исследования определяется незначительной разработкой проблемы данной проблемы, а также отсутствием фундаментальных лингвистических работ по категории качественности и вторичным адъективным номинациям. Помимо прочего, актуальным является и необходимость разработки особого научного направления по изучению вторичной номинации, а также комплексного и системного подхода к изучению смысловой стороны имени прилагательного как одной из основных составляющих, необходимых для полного понимания природы, функционирования и развития определенного языка и особенностей материальной и духовной жизни его носителей, а также для понимания национально-культурного видения мира. Особый интерес вызывает сопоставительный аспект в изучении ментальных прилагательных, так как анализ вторичных номинаций двух близкородственных языков позволяет выявить их как общие, так и отличительные черты.

Научная новизна работы заключается в попытке на фактическом материале двух близкородственных языков определить направление смысловых модификаций ментальных прилагательных, выявить специфику вторичных ЛСВ в русском и белорусском языках. Оригинальность и новизна исследования заключается в подходе к изучению вторичных лексико-семантических вариантов ментальных прилагательных (перекрестная бинарная взаимосвязь), во всесторонней характеристике всех производных лексико-семантических вариантов прилагательных.

Цель работы состоит в проведении сопоставительного анализа вторичных лексико-семантических вариантов русских и белорусских прилагательных ментальной сферы, выявлении специфики смысловых структур ментальных имен прилагательных.

Для достижения данной цели следует решить следующие **задачи**:

- выявить и систематизировать наиболее полный корпус ментальных имен прилагательных (на основе фронтальной выборки из толковых словарей русского и белорусского языков);

- провести семантическую классификацию ментальных прилагательных в соответствии с характером соотношения исходного и производного лексико-семантических вариантов;
- установить источники мотивации (компоненты тематических групп), послужившие основой для образования реципиентных ментальных ЛСВ;
- определить основные закономерности и направления смыслового развития адъективных номинаций, а также способы семантических изменений, происходящих в процессе образования единиц вторичной номинации;
- определить общее и специфичное в группе прилагательных выражающих ментальное значение, в русском и белорусском языках.

Для достижения поставленной цели и решения наиболее важных задач используются **методы** словарной (дефиниционной) идентификации, комплексного анализа, семантического моделирования, а также разновидности сопоставительного, дистрибутивного, описательного и квантитативного методов.

Объектом исследования являются прилагательные со значением ментальности в русском и белорусском языках.

Предмет исследования – общие и специфические свойства вторичных адъективных номинаций в русском и белорусском языках.

На защиту выносятся следующие положения:

1. Система номинативных средств языка характеризуется двухуровневой организацией, в которую включаются первичные и вторичные номинации. В данной работе вторичные номинации рассматриваются как лексико-семантические варианты, образованные в своем большинстве на базе исходных значений слов, которые определенным образом трансформируются. При этом используется звуковое оформление уже существующей в языке лексической единицы. Практически все виды вторичной номинации являются результатом ассоциативности человеческого мышления, при котором выбор признака в процессе образования нового ЛСВ диктуется не только характером объекта обозначения, но и отношением к нему субъекта, уровнем и глубиной знаний этого объекта, опытом взаимодействия с ним.

2. Ментальные прилагательные обозначают интеллектуально-эмоциональные особенности индивида, способ его видения мира. Они являются отражением интеллектуальных, духовных и волевых качеств национального характера в типичных его проявлениях. Помимо общей ментальной характеристики (рациональный, эмоциональный, эмоционально-рациональный) такие прилагательные могут выражать свойства характера человека, его темперамент, способности, знания, умения и образованность. Ядро ментального

поля образуют первичные номинации, связанные с мышлением. Вторичные лексические единицы (переносные ментальные ЛСВ), которые соприкасаются с единицами ментального поля и легко переходят в зону самого мышления, располагаются на периферии ментального поля.

3. Семантика прилагательных во многом обусловлена характером сочетаемости с другими именами, которые способствуют актуализации самых различных компонентов семантического потенциала прилагательных. Основными репрезентантами вторичных ментальных номинаций являются метафорические и метонимические образования, которые имеют характер обязательной связи с существительными. Метафорические и метонимические ЛСВ могут расширять свои дистрибутивные возможности, употребляться в разных речевых и художественных контекстах и тем самым увеличивать корпус вторичных ментальных единиц.

4. Семантика вторичных ментальных прилагательных во многом определяется источником мотивации, который как бы указывает на основную (магистральную) линию развития ментальности. Основой для образования реципиентных ментальных ЛСВ могут служить значения адъективов, принадлежащих к разным семантическим группам.

5. В русском и белорусском языках вторичные номинации развиваются примерно по одинаковым семантическим моделям и формулам. Некоторые различия связаны с лексикографическим толкованием тех или иных прилагательных, наличием или отсутствием в их смысловых структурах ментального ЛСВ, его тарификацией в виде отдельного значения или оттенка (употребления).

Материалом исследования является лексика прилагательных, описывающая ментальные процессы, а также единицы, содержащие в своём значении ментальную сему. Материал был извлечен путем сплошной выборки из Толкового словаря русского языка в 4 т. под редакцией А.П. Евгеньевой и Тлумачальнага слоўніка беларускай мовы у 5 т. под редакцией К.К. Атраховича. Выбранные для анализа лексикографические источники являются наиболее полными из существующих в настоящее время толковых словарей двух языков и в целом соответствуют друг другу по объему представленного материала. Также использовались материалы отобранные в процессе анализа «живой» речи носителей белорусского и русского языков.

Лексико-семантическая группа (далее ЛСГ) прилагательных со значением ментальности в русском и белорусском языках объединяет довольно значительное количество общеупотребительной лексики. Нами выявлено в толковых словарях русского и белорусского языков более 50 квартетов (более 200 лексических единиц) с ментальным компонентом в его вторичной функции.

Практическая значимость работы заключается в возможности использования результатов исследования и систематизированного практического материала при дальнейшей разработке проблем семасиологии, семантической деривации, стилистики, а также в лексикографической и переводческой практике (для систематизации дефиниций словарных статей, уточнения лексических значений, разработки единых принципов лексикографической интерпретации переносных значений полисемантов, создания тематических и идеографических словарей). Результаты исследования могут найти применение в практике вузовского преподавания, в частности, при чтении сопоставительного курса русского и белорусского языков, разделов «Лексикология», «Семасиология», «Лексикография», при подготовке и проведении спецкурсов и спецсеминаров, написании курсовых и дипломных работ, а также в процессе организации научно-практических исследований на базе общеобразовательных учреждений, в частности, при организации научных обществ учащихся, внеклассных, факультативных занятий, кружков и тому подобного.

Теоретической и методологической базой исследования послужили:

- отечественных и зарубежных ученых, рассматривающих проблему вторичной номинации: Ш. Балли, В.В. Виноградова, С.И. Ожегова, Н.М. Шанского, В.П. Жукова, А.В. Кунина, А.М. Бабкина, В.Н. Телия, В.Г. Гака, В.Д. Старичёнка, С.Г. Тер-Минасовой, Д.Г. Мальцевой,
- исследования проблем семантической и смысловой структуры слова представленные в работах Ю.Д. Апресяна, М.М. Копыленко, Д.Н. Шмелева, З.Д. Поповой, И.А. Стернина, Н.Ф. Алефиренко, Е.В. Сенько и др.;
- работы отечественных и зарубежных исследователей, занимающихся исследованием метафоры: Ю.Д. Апресяна, Н.Д. Артюновой, Г.Н. Складневской, В.И. Шаховского, М. Блэка, А. Вежбицкой, В.Д. Старичёнка, М.Н. Литвиновой, Д.И. Руденко, и др.

Структура работы обусловлена целью, задачами и логикой. Данное исследование включает введение, две главы, заключение, библиографический список.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Лексическая многозначность является объектом пристального внимания лингвистов в течение многих столетий. Еще Аристотель установил причины возникновения нескольких значений у одного слова, указывая на ограниченность числа слов и беспредельность предметов и явлений действительности. Многозначное слово является сложным семантическим образованием (семантическая сеть или семантическое поле). Слово представляет собой вербализованное выражение взаимосвязей концептов. Асимметрия языкового знака выражается в том, что за определенностью видимого облика лексем стоит едва ли не бесконечная смысловая структура, являющаяся по своей сути весьма неоднозначным образованием. Данная неоднозначность преодолевается лишь в конкретных текстах, в каждом отдельном актуальном моменте языкового процесса.

1. Многозначные адъективы в своем вторичном ментальном значении выделяются в отдельную группу слов не только по отношению к другим классам слов, но и на основании сложившихся в современном языкознании критериев и понятий о системности и структурности языка, а также когнитивного (антропоцентрического) подхода к явлениям языка. Современная лингвистика, базируясь на принципе антропоцентризма, представляет собой языковую систему в максимальной приближенности к человеку и реальности, которая его окружает. В работе исследуются вторичные адъективные номинации, характеризующиеся признаком ментальности. В основе вторичности данных ЛСВ лежит диспропорция и асимметрия языкового знака, сущность которого заключается в отсутствии изоморфизма между планом выражения и планом содержания, а также в возможности использования ограниченного количества лексем для обозначения неисчерпаемого концептуального содержания, предстающего в виде неограниченного количества предметов и явлений. Именно посредством образования и использования вторичных номинаций мы получаем возможность выявить главный закон развития языка и мышления, который предусматривает филиацию, то есть, развитие языковых явлений в последовательной и преемственной связи, а также в непосредственной зависимости от имеющихся и приобретенных в процессе историко-культурного развития фактов, знаний и полученной на основе их аналитико-синтетической обработки новой информации.

2. Адъективы со значением ментальности являются одной из центральных понятийных групп имени прилагательного. Их изучение имеет неоспоримое значение, так как адъективы представляют собой одно из

наиболее важных звеньев общей лексико-семантической системы имени прилагательного в любом языке. Прилагательные относятся к числу одних из наиболее употребительных слов, составляющих словарный фонд. Адъективы отличаются семантической многоплановостью и коммуникативной значимостью. Вторичные адъективные номинации отражают ментальность, которая формируется в процессе воспитания и обретения жизненного опыта. Вторичные адъективные ЛСВ со значением ментальности отражают свойства и характер человека, его умственные способности, темперамент, интеллект. Ментальность, как свидетельствует проанализированный материал, не всегда отделима от эмоций, поэтому наряду с чисто ментальными ЛСВ в структуре имен прилагательных фиксируются многочисленные коннотативные ЛСВ эмоционального, оценочного и экспрессивного характера. В ряде случаев оценка осуществляется по шкале «хороший – плохой», перен. «горький – сладкий» и многочисленными ее вариациями.

3. В ходе исследования было изучено и проанализировано более двухсот ментальных прилагательных русского и белорусского языков. Было установлено, что основными способами образования вторичных ЛСВ являются метафорические и метонимические преобразования. Метафорические и метонимические переносы, основываясь на возникших образах и ассоциациях, а также смежности, сопредельности, позволяют выразить с помощью одного прилагательного сразу несколько смыслов, в широком реестре которых важное положение занимает ментальное содержание. В процессе образования метафор и метонимий осуществляется выбор, актуализация и закрепление того или иного признака, определенное наложение смысловых компонентов нескольких ЛСВ и выделение промежуточного звена, в качестве которого может выступать определенный фрагмент содержания исходного ЛСВ, который переносится в производный ментальный ЛСВ в трансформированном виде. Описание метафорических и метонимических структур может помочь определить магистральные направления семантического развития, проекция которых на другие языки и диалекты, другие лексико-грамматические разряды слов позволяют выявить универсальные и специфические черты ментальных структур, являющиеся своеобразными показателями как менталитета народа, так и национальной модели мировосприятия.

Значительная часть вторичных ментальных адъективов (метафор и метонимий) носит окказиональный характер и принадлежит к идиостилю того или иного писателя. Группа таких метафор в результате частого и длительного употребления может получить возможность перейти в разряд узуальных. И те и другие номинативно-производные ЛСВ подчеркивают не менее важные элементы (хотя и вторичные) смысловой структуры слова и расширяют

дистрибутивные возможности употребления слова в разных речевых и художественных контекстах.

4. В результате исследования выявлен и систематизирован корпус многозначных имен прилагательных, связанных с категорией ментальности. При семантической классификации и выделении типов вторичных ЛСВ использовался характер соотнесенности исходной понятийной сферы (источника мотивации, источника метафорической экспансии) и итоговой понятийной сферы (новой понятийной сферы, результата метафорической экспансии). Ментальное развитие адъективов осуществляется в пределах семантических сфер, которые репрезентируют практически всю реальность, всю сферу человеческого опыта. Практические материалы наглядно демонстрируют и подтверждают теоретические выводы о том, что центром притяжения вторичных адъективных номинаций является человек и всё, что связано с ним. Направления смыслового развития прилагательных в первую очередь зависят от семантики исходных единиц. В сферу трансформационных процессов чаще всего включались первичные ЛСВ следующих тематических групп: параметрические, люминальные, температурные, колоративные номинации, прилагательные вкусообозначения, консистенции, физических признаков и состояний человека, различных физических свойств.

5. Сопоставительное исследование вторичных ментальных ЛСВ в группе прилагательных русского и белорусского языков позволило выявить универсальные семантические модели, являющиеся свидетельством общности человеческого мышления, тождественности категоризации и концептуализации действительности. Прилагательные в русском и белорусском языках характеризуются высокой степенью схожести своей структуры и семантическими отношениями, что, в свою очередь, предопределяет аналогию и похожую системную организацию самой ЛСГ прилагательных вторичной номинации в этих языках. Проанализированные материалы подтверждают давно высказанную мысль, что слова с одинаковой первичной семантикой имеют «общую семантическую судьбу», одинаковую смысловую направленность. Различия в русских и белорусских адъективах связаны с многогранностью общего механизма образования вторичных номинаций, на который накладываются конкретные социально-исторические условия жизни каждого народа и его языкового отражения. Различия наблюдаются на уровне тарификации ЛСВ и их оттенков. Чаще всего отдельным ЛСВ прилагательных русского языка соответствуют оттенки значений в белорусском языке и наоборот, что связано с проблемой размежевания отдельных значений многозначного слова, их диффузностью и отсутствием четких дифференциальных границ. Первичные ЛСВ в одном из

языков могут расцениваться как вторичные в другом языке, некоторым переносным значениям прилагательных белорусского языка соответствуют фразеологические сочетания русского языка.

Мы полагаем, что проведенное исследование и его результаты могут способствовать более глубокому изучению и описанию состава ЛСГ вторичной адъективной номинации. Полученные нами выводы и результаты позволяют проследить на достаточно обзримом классе языковых единиц влияние закономерностей внеязыковой действительности на выбор языковых средств выражения внеязыковых явлений, событий, процессов. А это, в свою очередь, помогает более полно осмыслить связи между концептуальной и языковой картинами мира.

РЕПОЗИТОРИЙ БГПУ

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

Список использованных источников

1. Азарова, И. В. Использование сетевых представлений лингвистических данных при автоматической обработке текста: автореф. дис. ... канд. филол. наук: (10.02.21)/ И.В. Азарова; ЛГУ. - Л., 1989. - 16 с.
2. Акопян, К.В. Прилагательные со значением ментальности в системе английского и русского языков (структурный и когнитивный аспекты): автореф. дис. ... канд. филол. наук: 10.02.19 / К.В. Акопян; Военный университет МО РФ. - Москва, 2005. — 21 с.
3. Альчикова, О.М. Лексико-семантическая группа параметрических имен прилагательных зрительного восприятия в алтайском языке (в сопоставлении с киргизским языком): автореф. дис. ... канд. филол. наук: 10.02.20 / О.М. Альчикова; Новосибирский гос. ун-т. - Новосибирск, 2004.- 20 с.
4. Апресян Ю. Д. Коннотации как часть прагматики слова // Ю. Д. Апресян. Избранные труды, т. 2. Интегральное описание языка и системная лексикография. — М.: Школа «Языки русской культуры», 1995
5. Апресян Ю. Д. Кобозева 2000 — Кобозева И. М. Лингвистическая семантика. М., 2000
6. Апресян, Ю.Д. Лексическая семантика (синонимические средства языка) / Ю.Д. Апресян. - М.: Наука, 1974 - 367 с.
7. Арутюнова Н.Д. Время: Модели и метафоры / Арутюнова Н.Д // Логический анализ языка. - М., Советская энциклопедия, 1979. - С. 51 - 61.
8. Бабич, Г. Н. Лексическая сочетаемость группы английских прилагательных, обозначающих некоторые качества звука: автореф. дис. ... канд. филол. наук: (10.02.04) / Г.Н. Бабич; Моск. гос. пед. ин-т им. В. И. Ленина. - М., 1975. - 23 с.
9. Бенвенист Э. Общая лингвистика / Бенвенист Э. - М.: Наука, 1974. -248 с.
10. Бублик, О. В. Синонимические ряды прилагательных со значением размера и пути их пополнения: (На материалах англ. яз.): автореф. дис. ... канд. филол. наук: (10.02.04) / О.В. Бублик/ Львов, гос. ун-т им. И. Франко. - Львов, 1991.-15 с.
11. Булахау, М. Г. Прыметнік у беларус. мове / М.Г. Булахау. - Мн.: Навука і тэхніка, 1964. — 148 с.
12. Булгучева, С.А. Связь лексико-семантической группы прилагательных с другими микросистемами современного русского языка /

С.А. Булгучева // Вестник Пятигорского государственного лингвистического университета, Пятигорск, 2002, N 3, с. 59-60.

13. Булыгина, Т.В. Особенности структурной организации языка как системы и методы ее исследования /Т.В. Булыгина. - М.: Наука, 1991. - 182 с.

14. Вежбицкая, Анна. Что значит имя существительное? (или Чем существительное отличается по значению от прилагательного?) / А. Вежбицкая // Семантические универсалии и описание языков: Пер. с англ. - М., 1999. - С. 91-133.

15. Вольф, Е.М. Функциональная семантика оценки / Е.М. Вольф. - 2-е изд., доп. - М.: Едиториал УРСС, 2002. - 260 с.

16. Гак, В.Г. К типологии лингвистических номинаций.// Языковая номинация. Общие вопросы. - М.; Наука, 1977. - С. 84-194.

17. Горбаневская, Г. В. Семантическое поле звучания в современном русском языке: (10.02.01): автореф. дис. ... канд. филол. наук: (10.02.04) \ Г.В. Горбаневская - М., 1985. - 16 с.

18. Зайнуллина, Л.М. Лингвокогнитивные аспекты исследования адъективной лексики: на материале башкирского, английского, немецкого и французского языков: автореф. дис. ... докт. филол. наук: 10.02.20 /

Л.М. Зайнуллина; Башкир, гос. ун-т. - Казань, 2004. - 41 с.

19. Залевская, А. А. Межъязыковые сопоставления в психолингвистике: Учеб. пособие / А.А. Залевская. - Калинин : Калинин, ун-т, 1979. - 84 с.

20. Климова, Л. И. Антонимичные значения полисемантических слов в современном русском языке: (10.02.01): автореф. дис. ... канд. филол. наук / Л.И. Климова; Ленингр. гос. пед. ин-т им. А. И. Герцена. - Л., 1975. - 22 с.

21. Кубрякова, Е.С. Типы языковых значений. Семантика производного слова / Е.С. Кубрякова. - М.: Наука, 1981. - 200 с.

22. Кузьмина, М.А. Русская и итальянская адъективная метафоризация в сопоставительном аспекте: автореф. дис. ... канд. филол. наук: 10.02.20 / М.А. Кузьмина; Новосиб. гос. ун-т. - Новосибирск, 2009. - 28 с.

23. Куценко, А. В. Семантическая структура прилагательных - вкусообозначений и их лексическая сочетаемость в английском и русском языках: (10.02.04): Автореф. дис. на соиск. учен. степ. канд. филол. наук. - М., 1979.- 16 с.

24. Лопатин, В.В. О типологии словообразовательного значения имени существительного (на материале существительных, мотивированных глаголами) / В.В. Лопатин // Актуальные проблемы лексикологии. Тез. докл. конф. / [Отв. ред. проф. К.А. Тимофеев]. — Новосибирск: Изд-во Новосибирск, ун-та, 1971. —С. 277-298.

25. Лукина, Г. Н. История некоторых антонимических прилагательных в русском языке: (На материале писем памятников XI-XV вв.): Автореферат дисс. на соискание учен. степени кандидата филол. наук / Г.Н. Лукина; Акад. наук СССР. Ин-т рус. яз. - М., 1963. - 20 с.
26. Лукьянова Н.А. О семантике и типах экспрессивной лексики. // Вопросы языкознания, М., 1995.
27. Мерзлякова, А. Х. Типы семантического варьирования прилагательных поля "Восприятие": На материале англ., рус. и фр. яз.: Монография / А.Х. Мерзлякова. - М.: Едиториал УРСС, 2003. - 350 с. -
28. Писанова, Т. В. Национально-культурные аспекты оценочной семантики: Эстет. и этич. оценки / Т.В. Писанова. - М.: Икар, 1997. - 320 с. -
29. Понятие ментальности // Генеза. - . 1995. - № 1(3).- С. 12-22.
30. Рахилина, Е. В. Когнитивный анализ предметных имен: семантика и сочетаемость. - М : Рус. слов., 2000. - 415 с.
31. Ревзина О. Г. О понятии коннотации // Языковая система и её развитие во времени и пространстве: Сборник научных статей к 80-летию профессора Клавдии Васильевны Горшковой. — М.: Изд-во МГУ, 2001
32. Словарь русского языка: В 4-х т./ АН СССР, Ин-т рус. яз.; Под ред. А.П. Евгеньевой. – 3-е изд., стереотип. – М.: Русский язык, 1985 – 1988..
33. Стариченок В.Д. Большой лингвистический словарь. – Ростов н/Д: Феникс, 2008. – 811 [1] с. – (Словари.)
34. Старычонок В.Д. Другасныя іменныя намінацыі (на матэрыяле твораў беларускай літаратуры) // часопіс “Полымя” № 9. М., 2011
35. Старычонок, В.Д. Метафара ў беларускай мове: на матэрыяле субстантываў / В.Д. Старычонок. — Мінск: БДПУ, 2007. — 190 с.
36. Старычонок, В.Д. Полісемія ў беларускай мове (на матэрыяле субстантываў) / В.Д. Старычонок. — Мінск: БДПУ, 1997. — 232
37. Степанян, Т. Р. Синестетические метафоры русского языка: (Прилагательные чувственного восприятия): Автореф. дис. на соиск. учен. степ. канд. филол. наук: (10.02.01) / АН СССР, Ин-т рус. яз. /Т.Р. Степанян. - М., 1987.- 17 с.
38. Татаренко, С.В. Сопоставительное исследование прилагательных эстетической оценки в русском и английском языках: автореф. дис. ...канд. филол. наук: 10.02.20 / С.В. Татаренко; Урал. гос. пед. ун-т. - Челябинск, 1999. -22 с.
39. Ташлыкова, М.Б. Количественная метафора в сфере параметрических прилагательных (широкий - узкий: стратегии семантического вывода) М.Б. Ташлыкова // Вестник Иркутского государственного технического университета. 2006. Т. 27. № 3. С. 155-160.

40. Ташлыкова, М.Б. Количественная метафора как основа формирования непространственных значений параметрических прилагательных / М.Б. Ташлыкова // Сибирский филологический журнал. 2007. № 1. С. 77-87.
41. Телия В. Н. Номинация // Лингвистический энциклопедический словарь. — М.: СЭ, 1990. — С. 336—337.
42. Тлумачальны слоўнік беларускай мовы: У 5-ці т. – Мн.: Гал. рэд. Беларус. Сав. Энцыклапедыя, 1979
43. Уфимцева, А.А. Языковая номинация: Общие вопросы / А.А. Уфимцева. - М.: Наука, 1977. - 359 с.
44. Фатеева Н. А. Контрапункт интертекстуальности, или интертекст в мире текстов. М., 2000
45. Фрумкина, Р.М. Цвет, смысл, сходство. Аспекты психолингвистического анализа./Р.М. Фрумкина. М.: Наука, 1984. ~ 175 с.
46. Харитончик, З.А. Прилагательное: Значение, словообразование, функции: автореф. дис. ... докт. филол. наук: 10.02.19 / З.А. Харитончик; Ин-т языкознания АН БССР. - Москва, 1986. — 61с.
47. Холявко, Е. И. Отражение мотива кривизны во вторичной семантике русского и белорусского слова / Е.И. Холявко. - Гомель: ГГУ, 2002. - 175 с.
48. Холявко, Е.И. Вторичные номинации с исходным значением "кривой, гнутый" в русском и белорусском языках: (На этнокультурном фоне): автореф. дис. ...канд. филол. наук: 10.02.01; 10.02.02 / Е.И. Холявко; БГУ. - Минск, 1995.-17 с.
49. Шипицына, Г.М. О системных взаимосвязях признаков качества имен прилагательных / Г.М. Шипицына // Рус. яз. в школе. - М., 2000.-№ 5.-С. 24-30.
50. Шрамм, А. Н. Аспекты семасиологического исследования качественных прилагательных: (10.02.01): (На материале соврем, рус. яз.). Автореф. дис. ... д-ра филол. наук \ А.Н. Шрамм. - Л., 1980. - 27 с.

Список публикаций соискателя

1 – А Вашило, С.М. Вторичные номинации в белорусском и русском языках: на материале прилагательных тяжелый – легкий //Беларусь на скрыжаванні стагоддзяў: ад класікі да сучаснасці: матэрыялы Міжнар. навук. канф., г. Мінск, 1-2 лістап. 2012 г. / Бел. дзярж. пед. Ун-т імя М.Танка; рэдкал. В.Д. Старычонок, Т.У. Балуж, І.М. Гоўзіч і інш.; адк. Рэд. В.Д. Старычонок. – Мінск: БДПУ, 2012. – 268 с.

РЕЗЮМЕ

Вашило Сергей Михайлович

Вторичные адъективные номинации: на материале ментальных прилагательных

Ключевые слова: ментальность, вторичная номинация, адъектив, метафора, метонимия, полисемия, лексико-семантический вариант, исходное значение, производное значение.

Цель работы – проведение сопоставительного анализа вторичных лексико-семантических вариантов русских и белорусских прилагательных ментальной сферы, выявлении специфики смысловых структур ментальных имен прилагательных.

Методы исследования: метод словарной (дефиниционной) идентификации, метод комплексного анализа, метод семантического моделирования, разновидности сопоставительного, дистрибутивного, описательного и количественного методов.

В результате исследования выявлен и систематизирован наиболее полный корпус многозначных адъективов со значением ментальности. Проведена классификация вторичных адъективных номинаций, в основу которой положен принцип соотнесенности исходного и реципиентного лексико-семантических вариантов, выявлены общие и специфические черты ментальных наименований в русском и белорусском языках. Результаты исследования могут быть использованы при дальнейшей разработке проблем семасиологии, семантической деривации, стилистики, а также в практике вузовского преподавания, при чтении сопоставительного курса русского и белорусского языков, проведении спецкурсов и спецсеминаров, написании курсовых и дипломных работ.

РЭЗІЮМЭ

Вашыла Сяргей Міхайлавіч

Другасныя ад’ектыўныя намінацыі: на матэрыяле ментальных прыметнікаў

Ключавыя словы: ментальнасць, другасная намінацыя, ад’ектыў, метафара, метанімія, полісемія, лексіка-семантычны варыянт, зыходнае значэнне, вытворнае значэнне.

Мэта работы – правядзенне супастаўляльнага аналізу другасных лексіка-семантычных варыянтаў рускіх і беларускіх прыметнікаў ментальнай сферы, высвятленне спецыфікі сэнсавых структур ментальных прыметнікаў.

Метады даследавання: метады слоўнікавай (дэфініцыйнай) ідэнтыфікацыі, метады кампанентнага аналізу, метады семантычнага мадэліравання, разнавіднасці супастаўляльнага, дыстрыбуцыйнага, апісальнага і квантатыўнага метадаў.

У выніку даследавання выяўлены і сістэматызаваны найбольш поўны корпус мнагазначных ад’ектываў са значэннем ментальнасці. Праведзена класіфікацыя другасных ад’ектыўных намінацый, у аснову якой пакладзены прынцып суаднясення зыходнага і рэцыпіентнага лексіка-семантычных варыянтаў, выяўлены агульныя і спецыфічныя рысы ментальных найменняў у рускай і беларускай мовах. Вынікі даследавання могуць быць выкарыстаны пры далейшай распрацоўцы праблем семантычнай дэрывацыі, стылістыкі, а таксама ў практыцы выкладання мовазнаўчых курсаў у вышэйшых навучальных установах, пры чытанні супастаўляльнага курса рускай і беларускай моў, правядзенні спецкурсаў і спецсемінараў, напісанні курсавых і дыпломных прац.

SUMMARY

Vashilo Sergey Mihaylovich

Secondary adjektivny nominations: on a material of mental adjectives

Keywords: mentality, secondary nomination, adjektive, metaphor, metonymy, polysemy, lexical and semantical variant, reference value, derivative value.

The work purpose – carrying out the comparative analysis of secondary lexico-semantic options of the Russian and Belarusian adjectives of the mental sphere, detection of specifics of semantic structures of mental adjectives.

Research methods: method of dictionary (definitsonny) identification, method of the complex analysis, method of semantic modeling, version of comparative, distributive, descriptive and quantitative methods.

As a result of research the fullest case multiple-valued adjektivewith value of mentality is revealed and systematized. Classification of the secondary adjektivny nominations in which basis the principle of correlation of initial and retsipiyentny lexico-semantic options is put is carried out, the common and peculiar features of mental names in the Russian and Belarusian languages are revealed. Results of research can be used at further development of problems of semasiology, a semantic derivation, stylistics, and also in practice of high school teaching, when reading a comparative course of the Russian and Belarusian languages, carrying out special courses and specialseminars, writing course and theses.